VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE

“Les Royaumes Aquatiques®”

Les Cabinotiers Minute repeater tourbillon – Flying Dutchman

“Les Royaumes Aquatiques®”

Les Cabinotiers Minute repeater tourbillon – Flying Dutchman

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

Overview

The full creativity of artistic crafts

A Grand Complication Manufacture movement, Calibre 2755 TMR

“Les Royaumes Aquatiques®”

Vacheron Constantin and the sea

The Anatomy of Beauty®

Sum-up

Technical data

- ผลงานในธีมใหม่จากแผนก Les Cabinotiers ถ่ายทอดแรงบันดาลใจจากโลกแห่งท้องทะเลและเทพปกรณัมที่เกี่ยวข้อง
- ผลงานเอดิชั่นเดียวจาก Les Cabinotiers ได้แรงบันดาลใจจากตำนานเรือต้องสาป Flying Dutchman
- หน้าปัดสร้างสรรค์ด้วยเทคนิคล้ำค่า ทั้งการเขียนภาพสีลงยาขนาดเล็กและลงยาแบบกรีซาย (grisaille) เพื่อถ่ายทอดฉากในตำนานเรือผีในทะเลท่ามกลางพายุ
- กลไก Calibre 2755 TMR พัฒนาและผลิตโดย Vacheron Constantin ติดตั้งจักรกลทูร์บิญองและมินิทรีพีทเตอร์

เจนีวา, 30 มีนาคม 2022 - นาฬิกาเอดิชั่นเดียว Les Cabinotiers Minute repeater tourbillon ได้แรงบันดาลใจมาจาก Flying Dutchman และเรือผีต้องสาปให้อยู่ในทะเลชั่วนิรันดร์ ตำนานนี้ถูกนำถ่ายทอดลงบนหน้าปัดด้วยเทคนิคการลงยาเขียนภาพสีขนาดเล็กและการลงยาแบบกริซายเป็นภาพเรือที่กำลังฝ่าคลื่นลมโหมกระหน่ำ ทั้งยังทำงานด้วยกลไก Calibre 2755 TMR ติดตั้งจักรกลทูร์บิญองและมินิทรีพีทเตอร์

นาฬิกา Les Cabinotiers Minute Repeater Tourbillon – Flying Dutchman เป็นนาฬิกาที่ได้แรงบันดาลใจจากตำนานเกี่ยวกับท้องทะเลในช่วงศตวรรษที่ 17 ซึ่งเหล่ากะลาสีเรือได้เล่าขานถึงเรือต้องสาปที่ล่องลอยอยู่ในทะเลต่อๆ กันมาจนเป็นที่แพร่หลาย และถือว่าเป็นโชคร้ายสำหรับใครก็ตามที่ได้พบเห็นเรือนี้ ในอุปรากร Dutchman’s Lament ของริชาร์ด วากเนอร์ ได้เล่าถึงกัปตันเรือชาวดัตช์ผู้พ่ายแพ้แก่โชคชะตาว่า “เกียรติที่ข้าใฝ่หาบนแผ่นดินจักมีวันยลยินไม่...แด่เจ้า คลื่นสมุทรแห่งความตาย ข้าจักกลายเป็นความจริง” ที่เห็นอยู่บนดาดฟ้าเรือนั่นคือกัปตันเรือชาวดัตช์ที่ถูกสาปให้ล่องเรืออยู่กลางทะเลอย่างไม่มีที่สิ้นสุดเพราะดูหมิ่นพระผู้เป็นเจ้าใช่หรือเปล่า? ภาพเรือต้องสาปบนหน้าปัดนาฬิกานั้นเล่นแสงเงาสมจริงราวกับกับเรือกำลังลอยฝ่าพายุโหมกระหน่ำ ฉากนี้ต้องนำเสนอออกมาให้ดูราวมาติก ทั้งทะเลเกรี้ยวกราด คลื่นลมโหมกระหน่ำ และฟ้าแลบในคืนจันทร์เต็มดวง อีกทั้งการใส่คอมพลิเคชั่นมินิทรีพีทเตอร์เข้ามาก็ดูราวกับตั้งใจให้ใช้แทนเสียงระฆังมรณะสำหรับเรือใดก็ตามที่ผ่านมายังเส้นทางนี้ก่อนจะถูกลากลงไปยังความลึกของทะเลจักรกล

Overview
The full creativity of artistic crafts
A Grand Complication Manufacture movement, Calibre 2755 TMR
“Les Royaumes Aquatiques®”
Vacheron Constantin and the sea
The Anatomy of Beauty®
Sum-up
Technical data

ความคิดสร้างสรรค์ผสานทักษะหัตถศิลป์

คงไม่เกินจริงหากจะยกให้หน้าปัดของนาฬิกาเรือนนี้เป็นผลงานมาสเตอร์พีซในการโชว์ทักษะหัตถศิลป์ชั้นสูง ในการสร้างสรรค์หน้าปัดให้ออกมางดงามสมจริง ช่างฝีมือระดับบรมครูของ Vacheron Constantin ได้นำเทคนิคเก่าแก่ล้ำค่าอย่างการลงยาเขียนภาพสีขนาดเล็กและการลงยาแบบกริซายมาใช้ เทคนิคการลงยานี้ทำให้นึกถึงยุครุ่งเรืองของการลงยาเขียนภาพสีขนาดเล็กในเจนีวาในสมัยศตวรรษที่ 17 โดยช่างฝีมือจะลงสีบนพื้นเอนาเมลสีขาวทีละชั้นโดยต้องเคลือบให้ทั่วพื้นหลังที่เป็นทอง สีที่นำมาใช้เกิดจากการผสมผงเมทัลลิกออกไซด์เข้ากับสารยึดเกาะที่เป็นน้ำมัน ช่างต้องนำใช้พู่กันขนละเอียดมาใช้แต้มสีทาลงไปเหมือนกับการใช้ gouache ลงบนแคนวาส จากนั้นนำไปเข้าเตาเผาทีละครั้งเพื่อให้ชั้นสีอยู่ตัว และต้องควบคุมอุณหภูมิและระยะเวลาให้พอดี ในนาฬิการุ่น Flying Dutchman นี้ การถ่ายทอดภาพท้องทะเลเกรี้ยวกราดภายใต้ฟ้าดำมืดที่สว่างวาบด้วยแสงฟ้าแลบ จำเป็นต้องอาศัยความพิถีพิถันเป็นพิเศษ และต้องเหลือพื้นที่ไว้ให้แก่เรือที่อยู่ในเงาทะมึนด้วย กว่าจะได้ภาพทะเลคลั่งที่สมจริงนี้ต้องนำเข้าเตาอบ 12 ครั้ง จากนั้นจึงทาทับด้วย fondant (เอนาเมลใส) และนำไปผ่านกระบวนการขัดเพื่อให้พื้นผิวเรียบเงางาม กระบวนการนี้จบลงด้วยการเผาแบบ "เคลือบ" ซึ่งทำให้เอนาเมลมีลักษณะเป็นโดม จึงถือว่าแล้วเสร็จ

แต่สำหรับนาฬิกา Les Cabinotiers Minute Repeater Tourbillon – Flying Dutchman ของ Vacheron Constantin ภาพทะเลยังถือเป็นแค่ภาพร่างเท่านั้น และจะเสร็จสมบูรณ์เมื่อเติมภาพเรือต้องสาปลงไป เพื่อให้ภาพออกมาดูเหมือนหลุดมาจากโลกอื่น ช่างฝีมือจึงเลือกใช้เทคนิคลงยาแบบกริซายเพื่อดึงซิลลูเอตของเรือให้เด่นและเล่นกับแสงเงา เทคนิคนี้เกิดจากการลงเอนามาสีขาวหรือลิโมจส์ และนำไปเข้าเตาอบซ้ำๆ เพื่อขับให้ลายโดดเด่น สิ่งสำคัญคือต้องควบคุมอุณหภูมิและระยะเวลาในการเผา เนื่องจากเอนาเมลสีขาวชนิดนี้จะละลายที่อุณหภูมิประมาณ 40 องศาเซลเซียส ซึ่งต่ำกว่าเอนาเมลที่ลงไว้เป็นพื้นหลัง ซึ่งนั่นทำให้ภาพพื้นหลังไม่เปลี่ยนแปลงเมื่อนำเข้าเตา และใช้เวลาเพียงไม่กี่วินาทีในการทำให้ภาพเรือยืดเกาะกับพื้นผิวด้านหลัง ขั้นตอนลงยาซึ่งต้องนหน้าปัดำเข้าเตาเผานับสิบครั้งนั้นถือว่าท้าทายและต้องอาศัยความละเอียดสูง เพราะเป็นขั้นตอนที่เกิดขึ้นบนภาพเขียนสีลงยาแล้ว หากผิดพลาดก็อาจทำลายภาพพื้นหลังที่ใช้เวลาในการสร้างสรรค์นาน 2 เดือนได้ จึงนับได้ว่าเป็นงานที่ต้องอาศัยความเชี่ยวชาญชั้นและความอุตสาหะอย่างแท้จริง

Overview
The full creativity of artistic crafts
A Grand Complication Manufacture movement, Calibre 2755 TMR
“Les Royaumes Aquatiques®”
Vacheron Constantin and the sea
The Anatomy of Beauty®
Sum-up
Technical data

กลไกแกรนด์คอมพลิเคชั่น Calibre 2755 TMR

นาฬิกา Les Cabinotiers เอดิชั่นเดียวนี้ขับเคลื่อนด้วย Calibre 2755 TMR กลไกทูร์บิญองและมินิทรีพีทเตอร์ซึ่งประกอบด้วยชิ้นส่วน 471 ชิ้น กลไกนี้พัฒนาต่อยอดมาจาก Calibre 275 ซึ่งเป็นกลไกซิกเนเจอร์ของ Vacheron Constantin ในกลุ่มแกรนด์คอมพลิเคชั่น ทำงานด้วยระบบไขลานด้วยมือ มาพร้อมทูร์บิญองที่หมุนครบรอบทุก 1 นาที ทำงานที่อัตราสั่นสะเทือน 18,000 ครั้งต่อชั่วโมง (ความถี่ 2.5 เฮิร์ตซ์) สำรองพลังงานได้นาน 58 ชั่วโมงโดยแสดงอยู่ที่ฝาหลัง นอกจากนี้ยังเสริมด้วยจักรกลมินิทรีพีทเตอร์ซึ่งทำหน้าที่แสดงเวลาด้วยเสียงแบบออนดีมานด์ ในการสร้างสรรค์จักรกลตีบอกเวลาอันซับซ้อนซึ่งควบคุมด้วยปุ่มสไลด์บนขอบตัวเรือน ทีมวิศวกรและมาสเตอร์วอทช์เมกเกอร์ของ Vacheron Constantin ได้นำแรงบันดาลใจมาจากผลงาน La Tour de l'Île ในปี 2005 โดยเฉพาะระบบ strike governor ระบบนี้ช่วยให้ระยะเวลาของซีเควนซ์เสียงเป็นไปอย่างสมบูรณ์แบบ เพื่อให้ได้เสียงที่ชัดเจนและกลมกลืนกันในการแสดงชั่วโมง ควอเตอร์ และนาที ด้วยค้อนตีฆ้องทรงกลมสองอัน กลไกนี้ติดตั้ง centripetal flywheel strike governor เพื่อหลีกเลี่ยงการสึกหรอของกลไกด้วย

Calibre 2755 TMR ยังได้รับการตกแต่งตามขนบการสร้างสรรค์นาฬิกาชั้นสูง ทั้งการเก็บมุมบริดจ์ด้วยมือและตกแต่งลาย Côtes de Genève การขัดแต่งลายวงกลมบนเบสเพลท และการกลึงขากรงทูร์บิญง ทุกชิ้นส่วนที่ประกอบเป็นกลไกทั้งที่มองเห็นและมองไม่เห็น ล้วนแต่ได้รับการตกแต่งและเก็บงานด้วยมือจนไร้ที่ติ แสดงถึงความประณีตขั้นสุดไม่ต่างจากการตกแต่งหน้าปัด และแสดงให้เห็นถึงมุมมองความงดงามอันเป็นแบบฉบับของ Vacheron Constantin ซึ่งความงามและความกลมกลืนเกิดจากความพิถีพิถันแม้แต่รายละเอียดที่เล็กที่สุด กลไก Calibre 2755 TMR นี้บรรจุอยู่ในตัวเรือนไวท์โกลด์ขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 45 มม. หนา 13.52 มม. รับกับสายรัดข้อมือหนังจระเข้สีน้ำเงินเข้ม พร้อมตัวเล็อกแบบบานพับไวท์โกลด์

Overview
The full creativity of artistic crafts
A Grand Complication Manufacture movement, Calibre 2755 TMR
"Les Royaumes Aquatiques®"
Vacheron Constantin and the sea
The Anatomy of Beauty®
Sum-up
Technical data

"Les Royaumes Aquatiques®"

"Les Royaumes Aquatiques®" (อาณาจักรแห่งสายน้ำ) ชวนให้นึกถึงโลกมหัศจรรย์ของท้องทะเลและตำนานต่างๆ นับแต่โบราณกาลมา อารยธรรมต่างๆ ล้วนแต่เคารพเชิดชูองค์ประกอบต่างๆ ในจักรวาล ซึ่งรวมถึงน้ำ ดังจะเห็นได้จากความเชื่อเรื่องเทพแห่งท้องทะเลและมหาสมุทร เช่น เทพโพไซดอน ซึ่งเป็นพี่ชายของเทพซุสและเป็นผู้ปกครองมหาสมุทร ทำหน้าที่ ปกปักรักษาอาณาเขตไอโพศาลนี้ด้วยตรีศูล ซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของธรรมชาติที่ไม่อาจโค่นล้ม อย่างไรก็ตาม แม้ว่าโพไซดอนจะเทพองค์เดียวที่มีอำนาจปกครองเหนือคลื่นทะเลปั่นป่วน แต่ในมหาสมุทรก็ยังมีสิ่งมีชีวิตลึกลับอื่นๆ ทั้ง พรายน้ำ เทพธิดาแห่งสายน้ำ และเหล่าเงือก ซึ่งบางครั้งก็ปรากฏกายหลอกหลอนเหล่ากะลาสีเรือให้หวาดกลัว และนำเหตุการณ์ไปเล่าขานต่อๆ กันจนกลายเป็นตำนานแห่งท้องทะเล ดังเช่นตำนาน Flying Dutchman ที่ริชาร์ด วากเนอร์นำมาแต่งเป็นอุปรากร ได้บอกเล่าถึงการผจญภัยในมหาสมุทรของโจรสลัด และภารกิจที่กล้าหาญของเอ็ดเวิร์ด ทีช เจ้าของฉายาไอ้เคราดำหรือ Blackbeard

แม้จะมีการสำรวจทางวิทยาศาสตร์ แต่เรื่องราวความลึกลับของท้องทะเลก็ยังมีเสน่ห์ไม่จางหาย ยังมีพื้นที่ในมหาสมุทรอีกมากที่ไม่ได้รับการสำรวจและทำแผนที่ การดำดิ่งลงสู่ก้นบึ้งของมหาสมุทรยังทำให้ได้พบกับสิ่งมีชีวิตหลายสายพันธุ์ที่ไม่เป็นที่รู้จัก และกลายเป็นต้นตอหล่อเลี้ยงตำนานให้คงอยู่สืบไป ดังเช่นเรื่องราวของปลาหมึกยักษ์ที่ซุกซ่อนอยู่ที่ก้นทะเลลึก มหาสมุทรซึ่งครอบคลุมพื้นผิวโลกเกือบสามในสี่เป็นที่อยู่อาศัยของสิ่งมีชีวิตส่วนใหญ่ ทำหน้าที่ควบคุมสภาพอากาศของโลก และยังไม่ได้เผยความลับทั้งหมดออกมา เรื่องราวความลึกลับของทะเลทั้งเจ็ดและสิ่งมีชีวิตน่าอัศจรรย์ที่อาศัยอยู่ในนั้นยังคงมีเสน่ห์หลงใหลไม่ว่าจะผ่านไปกี่ยุคสมัย ทะเลคือแหล่งที่มาของแรงบันดาลใจสำหรับกวี เป็นความคลั่งไคล้ของเล่านักสำรวจ เป็นความฝันของนักปราชญ์ และเป็นขุมสมบัติล้ำค่าสำหรับนักธรรมชาติวิทยา... และทะเลยังได้หล่อเลี้ยงการสร้างสรรค์ของ Vacheron Constantin ซึ่งในปีนี้นำเสนอในธีม "Les Royaumes Aquatiques®" สำหรับนาฬิกาเอดิชั่นเดียวในคอลเลกชั่น Les Cabinotiers

Overview

The full creativity of artistic crafts

A Grand Complication Manufacture movement, Calibre 2755 TMR

“Les Royaumes Aquatiques®”

Vacheron Constantin and the sea

The Anatomy of Beauty®

Sum-up

Technical data

Vacheron Constantin และทะเล

สิ่งมีชีวิตในทะเลเป็นแหล่งแรงบันดาลใจให้กับ Vacheron Constantin มาโดยตลอด และเป็นโลกที่ไม่อาจตัดขาดออกจากการเดินเรือ ไม่ว่าในทะเลสาบหรือในทะเลลึก นับตั้งแต่กลางศตวรรษที่ 19 เป็นต้นมา มีการสั่งผลิตเรือนเวลาสุดพิเศษหลายรุ่นที่ประดับประดาด้วยการเขียนภาพสีลงยาขนาดเล็กหรือการแกะสลักลวดลายที่เกี่ยวโยงกับโลกแห่งท้องทะเล รวมทั้งสิ่งมีชีวิตในธรรมชาติหรือสิ่งมีชีวิตในตำนาน ภูมิทัศน์ของทะเลสาบ เรือใบ เรือสำเภาที่กำลังทอดสมอ โลมา มังกรทะเล และนางเงือก เหล่านี้ล้วนเป็นธีมที่ได้รับเลือกมาใช้ในการตกแต่งนาฬิกาพก แต่นอกจากลวดลายอันงดงามแล้ว เมซงยังใส่ใจด้านเทคนิคไม่แพ้กันจนชื่อเสียงระบือไกลในเรื่องการผลิต “อุปกรณ์” ที่แม่นยำ ดังจะเห็นได้จากการผลิตนาฬิกาสำหรับการเดินเรือ (marine chronometer) ให้กับกองทัพเรือหลายแห่งในช่วงต้นศตวรรษที่ 20 นาฬิกาชนิดนี้เป็นอุปกรณ์ที่ขาดไม่ได้สำหรับการคำนวณลองจิจูดในทะเล แถมนาฬิกามารีนโครโนมิเตอร์แบบตั้งโต๊ะบางเรือนที่เมซงผลิตขึ้นในยุค 1940 นั้นยังมีเสน่ห์ชวนฝัน ดีไซน์บางรุ่นมีรูปร่างเหมือนหางเสือ หรือนาฬิกาพกรุ่นหนึ่งที่มีชื่อเสียงในปี 1937 ชื่อว่า "La Caravelle" โดดเด่นด้วยดีไซน์แบบ "Bras en l'air" (arms in the air) โดยมีเข็มรูปแขนแสดงชั่วโมงและนาทีแบบออนดีมาด์ ทั้งยังตกแต่งด้วยลวดลายแกะสลักและประดับอัญมณีด้วย ต่อมาในปี 1996 Vacheron Constantin ได้เปิดตัวคอลเลกชั่น Overseas ซึ่งชื่อคอลเลกชั่นใหม่นี้ชวนให้นึกถึงจิตวิญญาณของการเดินทางข้ามมหาสมุทร ฝาหลังแกะสลักอย่างพิถีพิถันเป็นรูปเรือใบที่ อเมริโก เวสปุชชี่ นักสำรวจชื่อดังใช้ทำภารกิจเพื่อสำรวจโลกใหม่

ในคอลเลกชั่น Métiers d'art ซึ่งริเริ่มขึ้นในช่วงต้นทศวรรษ 2000 Vacheron Constantin ได้รื้อฟื้นธีมธรรมชาติวิทยามานำเสนอใหม่ ทั้งที่เกี่ยวข้องกับน้ำ สัตว์ประจำถิ่น และพันธุ์พืชเพื่อโชว์เทคนิคหัตถศิลป์ชั้นสูง ต่อมาในปี 2011 เมซงได้นำเสนอซีรีส์ที่สองของคอลเลกชั่น Métiers d'art ซึ่งมีชื่อว่า La Symbolique des Laques มาในธีมโลกของสัตว์น้ำ โดยใช้เทคนิคที่มีชื่อว่า มากิ-เอะ ซึ่งเป็นเทคนิคโบราณของญี่ปุ่น โดยนำโพงทองหรือเงินมาโรยลงบนแล็กเกอร์ที่ยังคงเปียกอยู่เพื่อสร้างสรรค์ลวดลาย ผลงานเหล่านี้ได้รับการตกแต่งด้วยลวดลายเต่า กบ และปลาคาร์พ ซึ่งสื่อถึงการมีอายุยืนยาว โชคลาภ และความแข็งแกร่งตามความเชื่อของตะวันออกไกล อีกหนึ่งปีต่อมา คอลเลกชั่น Métiers d'art ก็หวนกลับมาอีกครั้งในชื่อ Les Univers Infinis โดยหยิบเอาธีมเกี่ยวกับน้ำมาตีความตามมุมมองของ Cornelis Escher ศิลปินชาวดัตช์สาขาเลขนศิลป์ ประกอบด้วยนาฬิกาลายปลา ตกแต่งด้วยเทคนิคกิโยเช่และลงยาแบบคลัวซอนเน และนาฬิกาลายหอย แกะสลักและลงยาแบบชองก์เลอเว่ นับเป็นการนำเสนอหลงใหลต่อลวดลายธรรมชาติได้อย่างร่วมสมัย

Les Cabinotiers: การสร้างสรรค์เอดิชั่นเดียว

สำหรับ Vacheron Constantin แล้ว Les Cabinotiers มีคุณสมบัติที่จะเรียกได้ว่าเป็นแผนกในตัวมันเอง โดยทำหน้าสร้างสรรค์ผลงานเฉพาะบุคคลหรือผลงานหนึ่งเดียวในโลก ธรรมเนียมการสร้างสรรค์นี้มีมาตั้งแต่ศตวรรษที่ 18 โดยในยุคนั้น วอทช์เมกเกอร์ในเจนีวาจะถูกเรียกขานว่า กาบิโนติเยร์ และทำงานอยู่ในสตูดิโอที่อาบไล้ด้วยแสงธรรมชาติซึ่งเรียกกันว่า cabinet ซึ่งตั้งอยู่ชั้นบนสุดของอาคาร พวกเขาเหล่านี้เปิดรับแนวคิดใหม่ๆ ในยุคเรืองปัญญา (Enlightenment) จนนำไปสู่การสร้างสรรค์สุดยอดนาฬิกามากมาย โดยได้รับแรงบันดาลใจจากดาราศาสตร์ วิศวกรรมเครื่องกล และศิลปะ ความเชี่ยวชาญเป็นเลิศนี้ได้ก่อเกิดเป็นขนบอันยิ่งใหญ่ในการผลิตนาฬิกาของนครเจนีวา และได้ถูกถ่ายทอดสืบต่อกันมาใน Vacheron Constantin มาตั้งแต่ปี 1755

1 18K yellow gold watch, representing a hand-engraved mermaid – Circa 1910
2 Table chronometer, representing a boat rudder - 1938
3 « Bras en l'air » pocket watch, depicting a hand-engraved and set “Caravel” - 1937

“Les Royaumes Aquatiques®”

Les Cabinotiers Minute repeater tourbillon – Flying Dutchman

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

Overview

The full creativity of artistic crafts

A Grand Complication Manufacture movement, Calibre 2755 TMR

“Les Royaumes Aquatiques®”

Vacheron Constantin and the sea

The Anatomy of Beauty®

Sum-up

Technical data

Overview
The full creativity of artistic crafts
A Grand Complication Manufacture movement, Calibre 2755 TMR
"Les Royaumes Aquatiques®"
Vacheron Constantin and the sea
The Anatomy of Beauty®
Sum-up
Technical data

The Anatomy of Beauty®

นาฬิกา Les Cabinotiers Minute Repeater Tourbillon – Flying Dutchman เป็นภาพสะท้อนของธีมประจำปีนี้ของ Vacheron Constantin ที่มีชื่อว่า "กายวิภาคแห่งความงาม" หรือ "The Anatomy of Beauty®" ความใส่ใจนั้นปรากฏอยู่ในทุกขั้นตอน ตั้งแต่การเลือกสรรรูปแบบความงามของดีไซเนอร์ เทคนิคการตกแต่งเก็บรายละเอียดของช่างฝีมือ กล่าวได้ว่าในนาฬิกาของ Vacheron Constantin ทุกๆ เรือน ทุกชิ้นส่วนล้วนได้รับความใส่ใจเป็นพิเศษ แม้แต่ชิ้นส่วนที่มองไม่เห็นที่ซ่อนอยู่ภายในกลไก ต้องอาศัยสายตาช่างสังเกตจึงจะสัมผัสได้ถึงความงดงามของลวดลายกิโยเช่บนหน้าปัดหรือรางนาฬิที่ประดับอัญมณี รวมทั้งเส้นสายของกางเขนมอลทีส สัญลักษณ์ประจำเมซงบนข้อต่อของสายรัดข้อมือ เช่นเดียวกับสกรูว์ขนาดเล็กจิ๋วที่ถูกนำไปเผาจนเป็นสีน้ำเงินซึ่งทำหน้าที่แสดงวินาทีบนกรงทูร์บิญง และการขัดเงาค้อนในคอมพลิเคชั่นมินิทรีพีทเตอร์ ความประณีตของช่างฝีมือในการกลึงเพลทและขอบบริดจ์ และการเพนต์ภาพสีลงยาขนาดเล็กเป็นรูปเรือท่ามกลางพายุฝนและสายฟ้า สำหรับ Vacheron Constantin ประณีตละเอียดอ่อนนั้นคือหัวใจที่หล่อหลอมเป็นองค์ประกอบของความงดงาม ซึ่งไม่มีองค์ประกอบใดที่ไม่ได้รับการเหลียวแล

Overview

The full creativity of artistic crafts

A Grand Complication Manufacture movement, Calibre 2755 TMR

“Les Royaumes Aquatiques®”

Vacheron Constantin and the sea

The Anatomy of Beauty®

Sum-up

Technical data

บทสรุป

นาฬิกาเอดิชั่นเดียว Les Cabinotiers Minute repeater tourbillon - Flying Dutchman เป็นหนึ่งในผลงานในธีม "Les Royaumes Aquatiques®" (อาณาจักรแห่งสายน้ำ) ที่ Vacheron Constantin เลือกมานำเสนอในปี 2022 ลวดลายบนหน้าปัดได้แรงบันดาลใจมาจากตำนานกัปตันต้องสาปผู้เป็นต้นกำเนิดของอุปรากร ฝีมือการประพันธ์ของริชาร์ด วากเนอร์ ภาพเรือผี Flying Dutchman ท่ามกลางพายุถูกถ่ายทอดลงบนหน้าปัดนาฬิกาด้วยเทคนิคการลงยาล้ำค่า ในการนำเสนอภาพทะเลคลั่งภายใต้ท้องฟ้าทะมึนที่กลับสว่างวาบด้วยแสงฟ้าแลบในคืนจันทร์เพ็ญ ช่างฝีมือระดับปรมาจารย์ได้ใช้เทคนิคลงยาเขียนภาพสีขนาดเล็ก ซึ่งสืบทอดมาจาก “การลงยาแบบเจนีวา” ในศตวรรษที่ 17 และ 18 จากนั้นจึงเพิ่มภาพเรือต้องสาปลงไปโดยใช้เทคนิคลงยาแบบกริซายเพื่อเล่นกับแสงและเงา ถ่ายทอดตำนานอันน่าพิศวงออกมาเป็นภาพได้อย่างสมบูรณ์แบบ นาฬิกาเรือนนี้ขับเคลื่อนด้วย Calibre 2755 TMR กลไกที่ประกอบด้วยชิ้นส่วน 471 ชิ้นพร้อมติดตั้งทูร์บิญองและมินิทรีพีทเตอร์ Vacheron Constantin พัฒนากลไกนี้ต่อมาจากกลไกรุ่น Calibre 2755 ซึ่งเป็นกลไกซิกเนเจอร์ของเมซงในกลุ่มนาฬิกาแกรนด์คอมพลิเคชั่น กลไกไขลานด้วยมือนี้มีทูร์บิญองที่มหนุนครบรอบในหนึ่งนาที ทำงานที่อัตราสั่นสะเทือน 18,000 ครั้งต่อชั่วโมง (ความถี่ 2.5 เฮิร์ตซ์) และสำรองพลังงานได้ 58 ชั่วโมงซึ่งแสดงอยู่ที่ฝาหลังตัวเรือน เสริมด้วยมินิทรีพีทเตอร์ตีบอกเวลาแบบออนดีมานด์

Overview
The full creativity of artistic crafts
A Grand Complication Manufacture movement, Calibre 2755 TMR
“Les Royaumes Aquatiques®”
Vacheron Constantin and the sea
The Anatomy of Beauty®
Sum-up
Technical data

ข้อมูลทางเทคนิค

Les Cabinotiers Minute repeater tourbillon – Flying Dutchman

รหัสอ้างอิง	6540C/000G- 034C
กลไก	2755 TMR พัฒนาและผลิตโดย Vacheron Constantin กลไกไขลาน เส้นผ่านศูนย์กลาง 33.9 มม. หนา 7.1 มม. กำลังลานสำรองประมาณ 48 ชั่วโมง ความถี่ 2.5 เฮิร์ตซ์ (สั่นสะเทือน 18,000 ครั้ง/ชั่วโมง) ชิ้นส่วน 471 ชิ้น อัญมณีสังเคราะห์ 40 เม็ด ประทับตรารับรอง Hallmark of Geneva
ฟังก์ชั่น	ชั่วโมง นาที วินาทีที่กรงทูร์บิญอง มินิทรีพีทเตอร์, ทูร์บิญอง และกำลังลานสำรองที่ฝาหลังตัวเรือน
การตั้งค่า	ปรับชั่วโมงและนาทีด้วยเม็ดมะยม (ดึงให้อยู่ในโพสิชั่นที่ 2)
ตัวเรือน	ไวท์โกลด์ 18K เส้นผ่านศูนย์กลาง 45 มม. หนา 13.52 มม.
หน้าปัด	ทอง 18K ตกแต่งด้วยเทคนิคลงยาแบบ Grand Feu เป็นภาพเขียนสีขนาดเล็กและลงยาแบบ Grisaille เป็นภาพในตำนาน "Flying Dutchman" เข็มไวท์โกลด์ 18K
สายรัด	หนังจระเข้มิสซิสซิปปี้สีน้ำเงินเข้ม เย็บตะเข็บด้วยมือ เทคนิคเดียวกับการเย็บอานม้า
ตัวล็อก	แบบบานพับไวท์โกลด์ 18K รูปครึ่งกางเขนมอลทีสขัดเงา
กล่อง	รุ่น Les Cabinotiers

ผลงานหนึ่งเดียว
ฝาหลังสลักคำว่า “Les Cabinotiers”, “Pièce unique” และตรารับรอง “AC”

Vacheron Constantin ก่อตั้งขึ้นเมื่อปีค.ศ. 1755 ถือเป็นแบรนด์นาฬิกาที่เก่าแก่ที่สุดในโลกที่ผลิตนาฬิกาอย่างต่อเนื่องโดยมิเคยหยุดกิจการเป็นเวลา 265 ปี ทั้งยังสืบสานมรดกความเป็นเลิศอันน่าภาคภูมิในการสร้างสรรค์นาฬิกาและอัตลักษณ์ความงามผ่านช่างฝีมือจากรุ่นสู่รุ่น

ด้วยทักษะการผลิตนาฬิกาชั้นสูงและสไตล์สง่างามเรียบง่ายเมซงได้สร้างสรรค์นาฬิกาที่โดดเด่นด้วยเทคนิคและอัตลักษณ์ความงาม และการตกแต่งอย่างประณีตบรรจง

Vacheron Constantin ได้นำมรดกตกทอดซึ่งยากจะหาใครเทียมและความหลงใหลในนวัตกรรม มาถ่ายทอดไว้คอลเลกชั่นปัจจุบัน ซึ่งได้แก่ Patrimony, Traditionnelle, Métiers d'Art, Overseas, Fifty Six และ Historique ทั้งยังเปิดโอกาสให้ลูกค้าซึ่งเป็นผู้มีความรู้ความหลงใหลในนาฬิกาได้เป็นเจ้าของนาฬิกาสั่งผลิตพิเศษไม่เหมือนผ่านบริการของทางแผนก Les Cabinotiers ด้วย

#VacheronConstantin
#OneOfNotMany

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

ONE OF
NOT MANY.